

鳴謝啟事

此次本會開辦九屆紀念會，荷蒙本市各機關、團體、學校、各界之熱忱贊助，除由本會籌備處分函各機關、團體、學校、各界，請予贊助外，並由本會籌備處分函各機關、團體、學校、各界，請予贊助。茲將各機關、團體、學校、各界之贊助金額，分誌如下：

（一）本市各機關、團體、學校、各界之贊助金額：

（二）本市各機關、團體、學校、各界之贊助金額：

（三）本市各機關、團體、學校、各界之贊助金額：

（四）本市各機關、團體、學校、各界之贊助金額：

（五）本市各機關、團體、學校、各界之贊助金額：

（六）本市各機關、團體、學校、各界之贊助金額：

（七）本市各機關、團體、學校、各界之贊助金額：

（八）本市各機關、團體、學校、各界之贊助金額：

（九）本市各機關、團體、學校、各界之贊助金額：

解放日報

今日出版一大張 第四八二號 中華民國卅一年九月十二日  
本期零售五角 每月十二元 三月卅四元 半年六十三元 全年一百一十七元  
社址：延安

邊區職業學校招收

土木班新生啟事

- （一）宗旨：培養邊區土木建築工程技術人才。
- （二）資格：凡具有初中畢業或同等學力者，均可報名。
- （三）報名：自即日起至九月二十日止，每日上午八時至下午五時。
- （四）名額：招收新生四十名。
- （五）學費：免收學費，雜費自理。
- （六）課程：土木工程、測量、建築、材料、工程圖學、工程概算、工程法規、工程實習。
- （七）待遇：學生在校期間，供給膳宿，並發給津貼。
- （八）考試：九月二十日上午八時，在學校舉行考試。
- （九）報名地點：邊區職業學校校務處。

野政揭露敵寇罪行

違反公法刺殺俘虜

【新華社太谷十日電】十八集團軍野政揭露敵寇罪行，違反公法，刺殺俘虜。敵寇在太谷一帶，大肆捕殺俘虜，違反公法，刺殺俘虜。敵寇在太谷一帶，大肆捕殺俘虜，違反公法，刺殺俘虜。敵寇在太谷一帶，大肆捕殺俘虜，違反公法，刺殺俘虜。

敵寇藉故實行清洗

大批逮捕長治偽軍

【新華社太谷十日電】敵寇藉故實行清洗，大批逮捕長治偽軍。敵寇在長治一帶，大肆捕殺俘虜，違反公法，刺殺俘虜。敵寇在長治一帶，大肆捕殺俘虜，違反公法，刺殺俘虜。敵寇在長治一帶，大肆捕殺俘虜，違反公法，刺殺俘虜。

榆次縣府賑濟糧荒

涉縣民生灘大部竣工

【新華社太谷十日電】榆次縣府賑濟糧荒，涉縣民生灘大部竣工。榆次縣府為賑濟糧荒，特撥款賑濟。涉縣民生灘大部竣工，為當地農民帶來便利。涉縣民生灘大部竣工，為當地農民帶來便利。涉縣民生灘大部竣工，為當地農民帶來便利。

斯城紅軍防務加強

西綫方面蘇軍堅守陣地

【路透社莫斯科十日電】斯城紅軍防務加強，西綫方面蘇軍堅守陣地。斯城紅軍防務加強，西綫方面蘇軍堅守陣地。斯城紅軍防務加強，西綫方面蘇軍堅守陣地。

諸港擊退德軍十次進攻

【路透社莫斯科十日電】諸港擊退德軍十次進攻。諸港擊退德軍十次進攻。諸港擊退德軍十次進攻。諸港擊退德軍十次進攻。

金華敵我相持

皖中鄂中有接觸

【中央社重慶十日電】金華敵我相持，皖中鄂中有接觸。金華敵我相持，皖中鄂中有接觸。金華敵我相持，皖中鄂中有接觸。金華敵我相持，皖中鄂中有接觸。

莫次多克大量德軍被困

蘇軍居高臨下掃蕩德寇

【路透社莫斯科十日電】莫次多克大量德軍被困，蘇軍居高臨下掃蕩德寇。莫次多克大量德軍被困，蘇軍居高臨下掃蕩德寇。莫次多克大量德軍被困，蘇軍居高臨下掃蕩德寇。莫次多克大量德軍被困，蘇軍居高臨下掃蕩德寇。

英機襲緬

杜塞多爾夫

【路透社倫敦十日電】英機襲緬，杜塞多爾夫。英機襲緬，杜塞多爾夫。英機襲緬，杜塞多爾夫。英機襲緬，杜塞多爾夫。

蘇聯戰時生產猛進

目前蘇聯戰時生產猛進，正以空前的速度進展着。在工業方面，軍火產量增加，鋼鐵、煤、電力等工業生產，已數倍於戰前。在農業方面，糧食產量增加，棉花、油料等工業生產，已數倍於戰前。在農業方面，糧食產量增加，棉花、油料等工業生產，已數倍於戰前。在農業方面，糧食產量增加，棉花、油料等工業生產，已數倍於戰前。



隨東秋收後開始徵糧

專署定九月爲準備時期  
並成立徵糧研究委員會

市府檢查半年經建工作

農業增產未能發動群眾積極參加

【本市訊】延市府第四科長趙仰樞同志，根據建設廳經建工作檢查綱要，報告本市半年來經建工作實施情形如下：本市在農業生產工作中，關於採戶生產計劃，覺得非常不夠。但戶份資料實地調查俱有錯誤失實所致，有的幹部認為採戶自己會做生產計劃，不必加以補助；有的鄉黨則認為公家補助訂生產計劃，將來會增加負擔。本市地少人多，增加糧產惟靠上墾於多勸，且種水稻集中，肥料亦多，實為本市農業生產之有利條件，市府為此特建立獎券場，但本市鄉黨願招獎插者却很少。此與鄉黨「多打多繳」的錯誤認識有關，同時也說明市府對鄉黨在生產運動中的解釋說服工作做得不够；有組織的去推動執行也差。本市某些機關學校鄉鄰，對市府經建工作合法性的遵守也很不够。如今春市府曾再三禁殺耕牛，但有個別單位擅自宰殺，以致對鄉黨影響很壞。市府擬在經建工作中之缺點：如對本市各單位丟下的荒地不加注意利登記，也沒有很好的分配。在商業耕種，此外如植樹、種畜苗的工作也沒有做好。趙科長報告中除獎養生產外，其餘如工、商、交通運輸、適合的工作之實施情形，均有詳細說明。

商業貿易上，應嚴格執行行政

大延政

三屆執委會，於

【本市訊】延

吳堡鄉選開始重選

縣府指示應行注意事項

縣級整風學習風部份結束

延安青記分會

### 明日召開會員大會

【本報訊】青年記者學會延安分會，特定於明日下午二時召集在延會員開會討論今後工作進行問題，並改選理事，集會地點爲解放日報社，該會不另發通知，希各會員屆時到會。

# 介紹去年徵收公糧的幾種方式

趙藝文

牧國公糧在邊區實行五十丁，徵收辦法是在歷年改進著，同時這辦法貫穿著一個基本精神，就是徵收辦法一步一步向着徵收農業稅的方向走，因此在徵收方式上也是一年比一年更加合理，更能照顧各抗日階層的利益，例如：去年徵收公糧在佈置程序上，一面使農民負擔，該可減少攤派缺點，按照累進率去徵收，一面把徵收地區單位擴大，避免因村與村之間的負擔不公平，而引起戶與戶的不公平，同時並行以民主力量去保證條例與累進率的正確執行，以上幾點在完成去年公糧任務上，是起了很大作用的。

現在把去年各地徵糧所採取的方式作一簡單介紹。

首先從佈置程序上來看：去年管理過區中，各地皆選用了上開的佈置程序，把公糧分階段徵收：（一）鄉參議會直接分配給農戶，再經糧食代村討論；（二）鄉參議會分配給農戶討論，由行政村（徵糧組）聯合農戶負擔數目，交到鄉參議會審查後，再交村民大會討論通過；（三）鄉參議會或鄉徵糧組討論通過直接分配給各農戶，由村民大會討論通過；（四）鄉參議會分配行政村，村徵糧組織分配自然村，再由自然村實數分配給各農戶。

自然村實數分配給各農戶。

兩面進行的方法，歸納起來，實際只有兩種區別：一是以鄉為單位徵收，一是以村為單位徵收，去年徵糧老百姓會有兩種不同的主張：大戶主張把數目字分配給行政村，而小戶則主張以海為單位，那麼究竟那一種好呢？一般說來，以海為單位比較以村為單位，更可能做到公平合理些，但在實際執行中也有他的缺點：（一）由於行政村的分佈，鄉參議會不一定能够把全地農戶都完全了解清楚，因此鄉參議會讓各戶負擔，如果沒有確實可靠的調查材料，就很難使大家都滿意，不及村的評議會容易熟悉；（二）鄉民大會因地區距離，會場懸念；（三）鄉民大會因地區距離，而且因距離關係，收

軍駐灣盆金  
訓整季秋始開

鴻訊一本  
地駐軍×  
團於八月  
底已開始  
一秋季整  
訓，時  
間四十天  
，整訓中

嚴防傷寒

財廳已發現患者

改善環境衛生

### 邊區防疫會發放補助費

造成饑饉

香港目前之最嚴重問題，  
為食米恐慌，全港市民已  
於半飢餓狀態中。戰前香  
港糧本足，據當時估計  
可供全港市民半年食用。  
戰後，即大批將

敵在香港

【本報桂林通訊】香港淪陷情況，因敵人限制港僑出口，有友人於七月中離港，經澳近況，特筆如次：

創造賀龍投彈手、神槍手

略記王震旅的體育活動

今年春天，賀龍將軍到了×，他開他的部隊，和他父親的親友和同志——王震族都騎着馬，從馬山巡視着黑壓壓的像一片森林似的行八日電一百個大戰的兩——八月廿號的夜晚，喊話勇士，接近長江附近敵據十多米突的地方停下了，一炮轟敵，一響日本士兵有回答，只聞聲清脆的槍光輝的響下，

「我們要創造大批的賀龍，我們都微笑了，他們睜見了自己的部隊，是那樣的健康，沉着而有力。」

可是，我們的旅長，是不滿足於現有陣容的，他當場向着戰士們提出了更動人的，響亮的號召，來回答我們師長的金鑒，在他濃重的湖南音下，吐出這充滿戰鬥光輝的響下，

「我們要創造大批的賀龍，我們都微笑了，他們睜見了自己的部隊，是那樣的健康，沉着而有力。」

可是，我們的旅長，是不滿足於現有陣容的，他當場向着戰士們提出了更動人的，響亮的號召，來回答我們師長的金鑒，在他濃重的湖南音下，吐出這充滿戰鬥光輝的響下，

百團大戰二週年  
覺聯同志對敵威

「死呢？還是到八路軍那兒去？」  
「六師團的小西也過來吧，他很好。」  
「好吧，我們知道了。」  
「停一會兒，今天晚上，我們沒有別的，有些子彈發了，在滿袋四週飛舞着，像一陣炮吧。」  
「接着發着子彈，在滿袋四週飛舞着，像一陣炮吧。」  
「好的時候，保護着才離開的。」  
「我們剛半夜可以回國。」  
「宮川同志肯定的說。」  
「可是日本法西斯，此舉準備發動冒險，誰批准你們不會。」  
「最近，」  
「兩分鐘過去了。」  
「飛彈手的成績達到了五十。」  
「在流動的戰鬥生活裏，他們沒有更充的時間，來建立更有機。」  
「而一萬四千畝的農業生產，」  
「有活躍的進行給軍事的。」  
「在刺絡上，他們創造了對刺的方式，而賀。」  
「龍飛彈手的成績達到了五十。」

九  
—  
運動會

對抗賽定期發聲  
組織延市排球友誼賽

多。

組及輕便百米，千五百米對拉，已於十日下午在飛機場進行，參加隊名暫延安

師）二〇師。惟以連日大雨，場地不好，成績受相當影響，各優勝者名單如

第一秋葉延大，第二趙克（二〇師），第三鄧子力延大，第四王世泰（軍

師），第五李清山（一二〇師），第六栗樹彬（一二〇師）。千五百米第一安順牌

師），第五李清山（二〇師）。百米成績十二秒四。千五百米成績四十五秒八。

訊）運動會籃球對抗還有四場即進入決賽，程序列下：九月十一日下午三時新

場；下午五時飛路對戰門。十二日下午五時邊保對新軍與近戰的優勝者。十三日

上場優勝者對戰門或戰聲，十四日下午五時最後決賽，地點全在青年運動場新

對小七獲得勝利。

訊）十日下午五時新軍籃球代表隊在延第三次正式出場與戰聲舉行對抗賽，戰聲

對小七獲得勝利。

訊）代表隊人員由李富春同志鄧發同志等提議，「九一」運動會，發由組織延安排

軍直，近戰，戰聲四個單位。此頗友議定於十三日（星期日）下午二時開始

青年運動場，程序如下：第一場：軍直對中直，十三日下午五時。第二場軍直

十四日上午十時。第三場近戰對戰聲，十五日午五時。第四場中直對戰聲，

十五時。第五場軍直對戰聲，十七日下午五時。第六場中直對近戰，十七日下午

封鎖交通

商業凋敝

敵人於清查全港后  
便開始抽捕我僑胞

「游民」，對我僑胞



馬達斯加

英軍再度發動攻勢

【路透社倫敦十一日電】維希公報宣稱：英軍於星期四日晨向馬達加斯加西海岸各港發動總攻擊。大隊陸隊同時進攻馬達加斯加西海岸巨大海港馬仍加，與第亞哥羅勒士南一二〇哩的安巴加以及馬那加三三四哩的莫隆達瓦等處。

【中央社重慶十一日電】國聯社昨發表英軍進攻馬島之消息如下：「英軍已在馬達加斯加新島登陸，英海軍與皇家空軍現在繼續作戰中。」

【路透社倫敦十一日電】邱吉爾在下院宣稱馬達加斯加島沿海之地帶三處業已佔領，未遇嚴重抵抗。

【路透社倫敦十日電】維希報：維希政府發表之公報全文如下：「九月八日鐵高樂部在馬仍加港以北十七英里之處企圖登陸未果，今晨英軍仍在馬達加斯加島西部各港口發射總攻，與其昔日之進攻第亞哥蘇勒士固具同一理由也。大批軍艦於今晨黎明同時進攻馬仍加，安巴加與英隆達瓦，其用於進攻馬仍加一地者即達十八艘，英攻曾飛至距海濱九十英里之內地。」

【路透社倫敦十日電】國軍部公報發表馬達加斯加島之軍事行動稱：馬島戰事依照政府之決定業於本日黎明之前開始，刻仍在順利進行中。英政府於佔領第亞哥蘇勒士以後，本曾希望維希政府將允許英軍向本部採取必要之措施，俾於該島其他地方不致為軸心國利用以建設根據地及各種設施。照維希政府之態度，充分表明英政府之迫切需要，無法以和平方法達到，以致英國不得不對馬島採取軍事行動。一且島上成立友好之行政機構，自願與聯合國國家充分合作，致力解放法國之工作以後，英國即當予該島以一切財政、經濟之利益。英國政府對於該島在新行政機構之下服務之一切文武官吏，均當給予報酬及條給。英政府對於馬島並無領土企圖，馬島仍為法國所有。

【路透社倫敦十日電】據本報記者自消息靈通方面獲悉：自從英軍於五月間佔領第亞哥蘇勒士港之後，日機即獲准許在馬達加斯加島維希政府控制下之部份沿海，飛翔偵察毫無阻撓。日本潛艇亦可在島上獲得供給，且有日本海軍巡邏艇離維希登陸，在距離第亞哥蘇勒士港不遠之地被捉。又悉：德國因欲開建該島者，均獲得當地若干官吏及巡邏維希之命令予以協助。此等事實，已充分表明與當法國政府報紙談判絕不能獲得滿意之結果，是以軍事行動之必要。此一行動完全具有戰略上之重要性，且已獲得英政府之支持，蓋海以外之若干其他據點，乃供給日潛艇以便利危害英方與中東及印度之海上交通者。

美國務院聲明  
同意英軍行動

證軸心不侵入馬島其他區域。在此種情況下，英政府經美政府之完全同意，認為有再向馬島採取進一步軍事行動之絕對必要。美政府承認軍事上之理由為確定此舉之主因。軸心國佔領馬島之任何一處，俱形成對聯合國國家之嚴重危險。繼此之故，英國以軍力佔領該島，不但有利作戰，且有利於聯合國國家。英美政府同意於戰後或於聯合國無須繼續佔領馬島之時，將馬島歸還法國。美國務院於本年五月四日所發表之聲明內，已明顯提出此點矣。

【路透社倫敦十日電】維希通訊社評論英軍進攻馬島時英軍目的在保護莫三鼻給海峽之安全。因英海最近曾以該海峽為好望角與紅海間之供給路綫。此次英方進攻部隊其強大之程度不亞前次。兩日前擊退戴高樂部隊之法守軍猶在抵抗中。馬仍加為該島最重要之港口，位科什河口。

【路透社倫敦十日電】官方宣稱：馬達加斯加戰事是由威廉·柏拉特將軍總指揮，他在阿比西尼亞戰役中作戰出色。欲佔領島上作戰之法軍之數目頗感困難，但他們未超過萬人，其中大部分為學期二，此事已被否認，該日並無登陸行動。登陸之軍隊中無戰鬥法國軍隊。

邱吉爾在下院演辭

「路透社倫敦九日電」首相邱吉爾昨下  
院夏季休會後開始其戰爭局勢的評論，略  
謂最近往馬爾他德航線之通航，保證此  
英勇的島上堡壘未落若干月之生活與抗戰  
。海軍所付之代價，並未超過其所獲之  
結果，如拿大士作戰之英勇，最可稱道  
（歡呼）。同時英國之海軍亦依然。空襲在  
軍上一直被認為有偵察作用，事實上  
不負於遠見，尤以比利之情形為用。因  
戰事日深，空襲次數亦日增。吾軍因能於  
發動較久，戰事漸獲得極大之情報，  
空襲又因而產生極滿意之戰果。敵方死傷  
之家，幾乎與吾方相等。第厄普之突擊，  
在發動大規模之攻勢前，其他軍隊正迅速  
必妥。敵人必感憂慮及，其餘人隊為迅速  
開至英境。彼所不知者，為此種軍隊究於

何時何地如何使用之，及彼將受何種方式  
之打擊。在此一點上，吾人深望其永留於  
五里霧中。在吾邦英國自中途島勝利後，  
乃在漢軍飛機援助下，採取攻勢，佔領馬  
德康納斯、杜拉吉及所羅門羣島中之其他  
島嶼，並粉碎敵軍對米爾斯灣之進犯，戰  
事異常劇烈。鑒於漢兵艦失掉拉拔被沉沒  
及吾帝國其他艦隻今後不能再昇火自損此  
項損失，政府遂決定今後以幾有八萬千炮之巡  
洋艦無條件贈予澳政府。此舉頗受歡迎。  
吾人自上海來蘇聯以來，戰事之趨向皆於  
吾人有利。至於蘇聯前線，吾德俄實今日  
間國空軍把掘海防之力量，日有增長。自  
六月至九月之第一期中，吾人幾投於德境  
之炸彈與去年同期相較，增加所獲一倍，  
且強較去年準確。美機之白晝巡邏，已成

民人非西屬法  
政希維抗反

德軍到喀喀爾之許多消息。同時，雙方之半官方報紙在胡  
伐因指示下發動關於「法蘭西帝國之不可分割及其所有部  
份之忠誠」之宣傳運動。九月一日二日，報紙連續發表俄  
章，頌揚「喀喀爾及西非其他地方居民之忠誠」。外國報  
紙謂：波亞諾與貝常、頓伐爾會談之後，立即恢復喀喀爾，  
甚至維希方面亦引起激動。其意旨顯然有關於政府之緊急  
問題，波亞諾與貝常、頓伐爾會談之後，立即恢復喀喀爾，

南非副

反對明年總選舉

防止政權落入親德派

【路透社駐伯頓八日電】非總選，即可能有「小規模內戰」。他說：「無論這一選舉的結果如何，政府決不將國權交與侵略者。」

南非聯邦副總理列茲上校七日在此演說：如明年舉行南

里約熱  
意認田  
墨西

【葡華社延安八日電】布宜諾斯艾利斯報：阿根廷總統卡斯第納與玻利維亞總統潘那蘭達將於九月十七日在雅庫巴舉行會議。卡斯第納及其隨員於星期一下午離開阿根廷。臨行的將政府嚴格移交給新總統長考斯他。西班牙與阿根廷在西方交際簽訂文化協定。其中包括交換舉著、雜誌、電影片子云云。

西爲敵性國家。

【新華社延安九日電】墨西哥城八日電：墨西哥城八日電：墨西哥總統宣佈法令，凡十八歲至四十五歲之男子概須受軍事訓練。目前暫定每週軍訓時間二至六小時。

英權威人士稱  
必須擊毀

盟機襲地中海軸心航艦隊

【路透社倫敦九日電】英樞密方面人士稱：今日德潛艇數目必經過去年，同盟國航輪損失依然不少，故不過有補充之必要，且庫爾極擊敵方潛水艇，使其損失，故不遇生產。蘇航隊與空軍之襲擊已日益有效，吾人必須對敵艦實施復之進攻，藉以消滅敵潛艇人員之志。

【路透社倫敦九日電】七日英軸心航艦隊內有巨輪三艘，小輪兩艘，驅逐艦三艘，往南航駛，於利比亞海岸四十英里亞波隆尼亞處為同盟國戰機所襲擊，結果喪失該觀察廠，即擊沉，戰艦工內。乘信：樣式的四引莫洛托夫槍之機相照。

機現在已大區的各工廠

柏林  
匈京大火

蘇聯飛機第二次夜間襲擊外，並動用德國東部的  
合衆社倫敦廿日電：本  
被除兩架外，均安全返防。  
襲布達佩斯、柏林、哥  
羅斯達德堡大火卅八起，柏林十二起，哥  
盟斯發生大火卅八起，柏林十二起，哥  
羅斯達德堡大火卅八起，柏林十二起，哥  
羅斯達德堡大火卅八起，柏林十二起，哥

與土總理長談後

前日晤戴高樂  
旋卽赴德黑蘭

【合衆社貝魯特十日電】威爾遜抵此後，曾接見記者稱：本人相信土其其所採取中立立場必不許酣入假道其國境。土國在德方壓迫下，保持其堅決不變之中立，實令人欽佩。置云云。威氏定今日與土總理薩拉赫魯魯晤談，誠出人意外。外交界人士謂：此次會議意實至爲重大，蓋穆列在德威氏行將來土以前，卽已決定出巡東部各地，現已返土與威氏會談。又威爾遜與總理會談後，即離安哥拉。

【路透社安哥拉十一日電】威爾遜已於昨晨飛赴德黑蘭。衆謂：土其其之行極感滿意，而九日晚間總理薩拉赫魯所作一時又四十分鐘之長談，尤爲令人滿意。聞印度現已列入威爾遜之遊程之中。

【路透社倫敦十一日電】安哥拉廣播本日晚宣稱：威爾遜本日本在敘利亞之貝魯特與戴高

王之行

記者稱：本人相信土耳其所採取中立  
保持其堅決不變之中立，實令人欽佩  
與出人意外。外交界人士謂，此次會  
議已決定出巡東部各地，現已返土  
京。

德黑蘭。電謂：土耳其之行動極爲滿意  
之長談，已爲令人滿意。即印度現已  
撤開基本日在敘利亞之貝魯特與戴高

射擊迅捷準確  
蘇神槍手創新紀錄

# 海軍多人榮獲將

塔斯社莫斯科八日電——據蘇聯紅軍手冊圖度，規定每分鐘十發。但其後備軍團之下塔斯社里波夫，在莫斯科軍區受訓完畢時，射擊標準中於五十二秒射擊廿發且完全擊十六發命中靶心。莫斯科軍區區隊指揮官赫羅基里波夫以優良射擊法。

【塔斯社莫斯科電】最高蘇維埃揚自英倫運送軍現的英勇，特以

於步槍之  
士，鞮

所羅門  
美機炸傷日艦  
【路透社紐約十一日電】據隨所羅門海外美艦隊路透社特派記者所發出之通訊社特訊：八月二十四日美方小隊俯衝轟炸機及魚雷投擲機，在百米距離中，把日本戰艦一艘，及兩艘驅逐艦，而美機亦受傷。美機炸傷日艦，就大體而言，頗可使人安後所發喪之悲聲，係根據敵及國會之既定政策。最近將以前，對甘地與其黨人均將勒一發動以來，在印度便死傷數千印度，而印度自補軍隊數百【路透社倫敦十一日電】印國公使昨日在上院發表關於

所發表之建議，係根據政府宣佈之原則，必須認國會之既定政策。最近印度國民大會「騷亂」情

印度，而印度白種軍隊數目之大，爲歷來所未有。路達社倫敦十日電：印籍事務部出席議會，大言公稱不日在下院發表關於印度問題聲明，其內容在下院所發表者相同。

路達社倫敦十日電：今日下午，院以二百一十九票，通過此會議後休會一短時期。

路達社倫敦八日電：邱吉爾作戰局聲明後，下一種不平常的情況，聲明結束時，下院遂

院陳詞之後，工黨提  
出注意如次事實  
無四十位議員在場（

員即代表法定人數）定計算人數時，另外員已回返下院，但在前者完畢後，其席已起立，因而原擬延長辯論，在數小時後即行。

○路透社倫敦十日

院今日辯論印度問題以印方是否有接受克

議員愛德  
，即已  
四十議  
。當決

已無一人  
長兩天的  
廣告休會  
電下  
時，有

不變之中立，實令人欽佩。

謂土耳其之行極感滿意  
爲令人滿意。聞印度現已  
在敘利亞之貝魯特與戴高



續範亭

到了「帶粉的人」這樣的作品，難道不令人驚嘆嗎？而且蘇聯畫派比之古典作品，乃是有着發展中的藝術和已經過去了的藝術之不同，如不從發展的觀點而只從靜止孤立的觀點來看，那是不會從中得到好處的。

六

我們真所以有這種錯誤的看法，主要由於沒有認真地，實際地去解決表現新生活的問題。如在五面所說的，我們是把對於這些問題的認真解決，庸俗化成為用小資產階級的情感去渲染，用舊技術原封不動的來套它。因此，對於創作中間的許多新問題，我們實際上沒有去進行解決，比較方以具體政治任務為戲劇主題的問題，為突擊工作而創作的間題等等。過去，我們是用消極態度去對待這些問題的。我們認為這些要求都不合乎藝術創造的原則，今天之所以有這些問題，是沒有辦法，或是由於人們不了解戲劇創造之難，決不能由一紙命令來從事。却沒有能够看清這些問題乃是在戲劇範圍之內的藝術服從政治這問題的具體化，乃是新戲劇創造之精神所在。所以我們答覆這些問題是說，今天有兩種戲劇，一種是藝術的，而另一種是臨時宣傳的。我們只得暫時做一些這樣的臨時工作，將來是會減少的。而在實際上，我們心裏並沒有很多的熱情。我們完

的現象，也沒有去注意和研究過。不能從平淡無奇或看來幼稚而不成問題的問題中間找出那問題的木質來，只是隨隨便便就放過去了。問題中間創造中的問題像模模糊糊，提不出意見來，更不知道如何去改進。

因此，劇選中的提局和普及脫了節。提高不能指提高普及，因為根本這個「提高」不是從普及基礎上做出來的，而是從主觀願望中來的。

七

那麼，對於過去兩年來所走過的一段嚴重偏同的道路，我們如何去結算呢？是一種拋開從新來過呢？還是從中分別出捨，留下一些有用的來作為今後工作的基礎呢？我想一種拋開的態度是不正確的，而且也不可能。因此我們有必要來分別一下那些可用的與不可用的，以免將來工作時牽手礙腳，不敢放胆去做。

我們學習技術，要遺產是並不錯的，錯只是錯在沒有根據實際的需要去運用它，就是說沒有去消化它。並反而為它所征服，迷戀於它。結果，我們不是自由運用技術來表現新生活，而是拿新生活來適應舊技術的標準。

我們的錯處在於觀點狹隘，不能接受某些技術，而相信它就是藝術的全部，即不能獨立立場，按新生活本質的要

在技術方面又怎麼樣呢？同樣也是成問題的。西洋的技術雖然比較科學比較進步，更宜於表現現代的生活，但它表現我們民族的生活上，並非是可以現代使用的。中國古代技術也相彷彿，既然是民族的，但要表現新的現代的生活也不可能。民間藝術自然是新的藝術的萌芽，但唯其是萌芽，也就必須發展和提高，因此也並非可以現成取用。但這也不能得結論說，我們就可以拋開一切，完全從頭另來一套，或者單獨從生活和民間藝術中間來發展一套。而必須採取中外古今的技術，只要適合於我們的，來加進新戰戰的發展，同時，又要在新戲劇發展中，大膽改造舊技術西洋技術以適應於新內容，更要大膽的為新內容的真實表現而創造前人所未有的新技術，這樣才能解決技術的問題。

我認為今天對於戲劇工作的問題，無論是生活的問題也好，技術的問題也好，主要的還是一個立場問題。是一個戲劇工作者的怎樣從舊的階級轉到一個階級的問題，如果我們仍是一個舊觀念，舊看法，怎樣能够表現新生活呢？必須用新觀點去看生活，才不致於面對着新生活而不懂它的意義，必須用新觀點去對待技術才不致於為舊技術所迷。

要測量我們戲劇工作者着落獨立立場轉變與否，以及轉變到

張庚

我們知道，蘇聯的表演藝術是今天最高的，一直到今天更是。斷不放鬆，可見宣傳工作一點不放鬆他們的藝術創作。我們上邊談，還是不夠的，實際上蘇聯的戲劇乃是蘇聯社會主義建設中間的一個組織力量和推動力量，一個改造人類思想意識的力量，他們的創作，沒有不是針對着社會主義國家建設的一切問題從事宣傳教育的。他們的戲劇實際是在服役政治的中間成長壯大起來，服役政治造成了蘇聯戲劇的特點，形成了他們特有的風格，在世界上創造了嶄新的戲劇藝術。

而我們完全沒有了解這個新的變化，只從舊的資產階級藝術自由——的觀點去看戲劇，而將藝術性與宣傳性機械地割裂開來。

我們必須了解，蘇聯戲劇的變化，只從舊的資產階級藝術自由——的觀點去看戲劇，而將藝術性與宣傳性機械地割裂開來。

但是，這裏有幾種不同的說法：有的說，現在我們不用一切技術和創造一切技術，而絕不應當拘泥於某種美學規條的成見，如果是這樣的成見，無論是來自中國外國古代現代，或者是個人別出心裁坐在房子里妄發發明，一樣都是要不得的。所以我們又還得更廣泛地去接受各種技術，但是必須在新需要中消化它；並從而創造新技術。

所以我們在技術方面還得更多的學，過去學得太不夠。同時，今後我們從消化過去所學的，並且今後一面學新的，一面又要隨時消化它。在學的時候，尤其要注意站穩我們的立場去批判它的內容。

但是，這裏有幾種不同的說法：有的說，現在我們不用一切技術和創造一切技術，而絕不應當拘泥於某種美學規條的成見，如果是這樣的成見，無論是來自中國外國古代現代，或者是個人別出心裁坐在房子里妄發發明，一樣都是要不得的。所以我們又還得更廣泛地去接受各種技術，但是必須在新需要中消化它；並從而創造新技術。

當然，這樣來轉變我們階級立場，這樣來向新戲劇的創造力前進，決不是一個短期期的工作，而應當不斷地認識，不斷地學。特別是戲劇藝術，它所要求對於生活的認識，它所要求的技術知識，都是多方面的，所以我們決不要因為短期期閉不能達到理想的地步而灰心失望。有的同志有一種個人速成的心理，希望專門突擊一個時期的技術，然後再去突擊一個時期的生活，然後一鳴驚人，成了中國

高爾基著  
曹策華譯

地分開來看，以致把我們的任務放棄了。我們沒有能够進行創造新戲劇的工作，也沒有去注意在各處進行之中的這個工作。反而把我們這種不正確的觀點影響了許多面向羣衆的崗位上的戲劇工作者。

以我個人說，我就沒有補助前方的和下層的工作，對他們寄來的劇本沒有好好注意，不了解這些劇本乃是在新環境的實際要求下所產生的，乃是一種新創作態度下的作品。沒有深刻了解即令這些作品在技術上不熟練，但正因為如此，我們可以而且應當從中研究出新技術應如何創造如何运用的問題來。那從這些最實際的東西中研究出一點一滴的結論來，那麼新的戲劇水準怎麼提高法呢？研究實際問題乃是提高的前提條件。

寧

高爾基著  
曹葆華譯

替人斡旋引起了列寧對我的憐情。他問：

「你不覺得你在從事沒有意味的，無聊的勾當嗎？」

但是我機敏地作我認爲是必要的事情，而這個了解無產階級底人底打算的人底對親的，發怒的眼光並沒有把我拒

專門去學技術了，只須去生活實踐。生活可以使我們對於新事物熟悉，一熟悉，也就變成戲。也有人說，戲劇藝術的技術性太重，專門說生活其實是空談，因為許多人雖都熟悉生活却是無法表現，前方戲劇工作同志中就有這種感覺。所以我們不能脫離技術學習。

對於我們今天的戲劇工作者，生活和技術的問題是一個什麼問題呢？當然，我們曾先對於中國了解得太少，各方面的生活情況都不知道。但主要地，我們今天所迫切需要了解的，乃是工農大眾的生活。因為我們中間有的出身封建家庭，有的出身市民商人，有的雖然出身農村，但是富農小地主的兒子，我們雖然也有一點自己的生活在，却是一點也不了解工人農民的生活，即令出身農村，多少熟悉一點

們承認有人惡意地不願改善有價值的人們底命運，不願拯救他們的生命。可能還更有「破壞行為」，敵底底無恥是不顧於他的交作的。仇恨和惡意是藉着憎恨而活動的。當然，也有心理不健全的人，帶着幸災樂禍的願望的小人。

有一次他微笑着，拿出一個電報給我着：

「又逮捕我了，請轉告釋放。」

簽名是：伊凡·伏爾雷。

——我讀他的著作，我很歡喜。從這兩句話裏我感到這個人懂得錯誤是不可避免的，並不生氣，並不因為個人受到侮辱而勃然發怒。好像他被逮捕是第三次了。你

無產階級的史坦尼。這完全是一個夢想，並且產着別人的小資產階級個人突出的勇氣。要知道，我們創造新戲劇的事業並不是一個個人事業，也不是一步就可以走到的事業，而是一個運動，一個所有新戲劇工作者共同努力，一點一點向前進步的工作。也許我們中間要出大藝術家，但是我們每個人却不能以做大藝術家爲目標，而應以工作爲目標。假使我們個人不能成大藝術家，但我們也不是沒有功績的，我們給未來的戲劇偉大時代打了一個基礎，這也是很光榮的。

過了幾天，他又問：

「怎麼樣——那位將軍？一切安頓好了嗎？」

一九一九年，在彼得格拉底府房裏，出現了一個很漂亮的女人，嚴厲地要求着：

——我是公爵夫人，給我一點骨頭喂我的狗吧！

據說她曾忍受不了恥辱和飢餓，決心投身到尼瓦河裏淹死，但是彷彿她的四條狗嗅出了主入底不好的企圖，就追着她，用它們的哭叫和奔跳逼着她放棄了自殺底企圖。

我同列寧談了這個傳說，他從頭到脚地對視着我，把眼睛翻起，接着又字字閉上，忽然地說：

「這就是這兒出來的，那末這兒也不壞。」

八月三十日



關於革命

我常常同列寧  
談到革命的策  
略和生話底殘

開。他悲痛地搖著頭，說：「在同志們底眼中，在工人們底眼中，你在糟蹋你自己。」

那裏他不喜歡他。勸一勸吧，也許下次會殺掉他的。顯然常常令他不喜異的，是列寧對於他所認為是敵人的人們的說：「他沉溺著。站起身來，整理桌上的文件，他沉思似地

我從看來，這不僅以過多的時候是無意識的殘廢來糟蹋自己，把有抱負的人們底生命毀得粉碎，太「簡單」了。例如一個將軍，學者，化學家，還預備到底成着。欣慰援助，不僅是欣慰援助，而且選擇他的將來。

——列寧注意地聽了我的敘述之後說：

是的，這些人窘迫起來了，歷史是一個嚴酷的母親，在報復既事上並不是一點也不顧慮的。有什麼說的呢？對於這些人是好的。當然，他們中間的聰明人了解他們的

「那末，依你看來，他不知道他的兒子們把武裝部隊放在實驗室裏呢？這裏有一些浪漫的氣息，但是必須嚴肅地大爾斯斯基要調查這件事情，他對於事物底真像有一種敏銳的觀察力。」列寧懷疑地咕嚕着，並且向我指出：「你覺得怎樣？」

「再也不會生長了。移居，遷往到歐洲，又不會聰明人滿意。他們在那裏不會活下去的，你覺得怎樣？」

「那末，依你看來，他不知道他的兒子們把武裝部隊放在實驗室裏呢？這裏有一些浪漫的氣息，但是必須嚴肅地大爾斯斯基要調查這件事情，他對於事物底真像有一種敏銳的觀察力。」列寧懷疑地咕嚕着，並且向我指出：「你覺得怎樣？」

——在我們中間，他說，「有許多人領導革命，  
用資本主義，不僅僅是由於既成事實，而且是由於怕丟  
命，由於怕他們的心裏的理論會和現實中的愛國相抵牾。」

過了幾天，他在彼得格拉打電話告訴我：——  
你的那位將軍——我們可以釋放，好像是已經釋放  
了。——我覺得——或者又去請求干  
預是說——不會活下去。

於是說——或者讓我們一起走，或者又去請求干  
預。——我覺得很奇怪，還是他真的誘惑人們

[illegible]